

# バス・ト・ス週報

第50号  
昭和55年  
1月15日  
発行  
DIRETOR  
KOITI MORI  
REDATOR  
SHION ODA  
RUA PRES.  
VARGAS 188  
C.P 112  
BASTOS  
C.P  
ANUAL  
CR. 6  
200.00

松 積 2 (SHO RAI)

## 感 慨

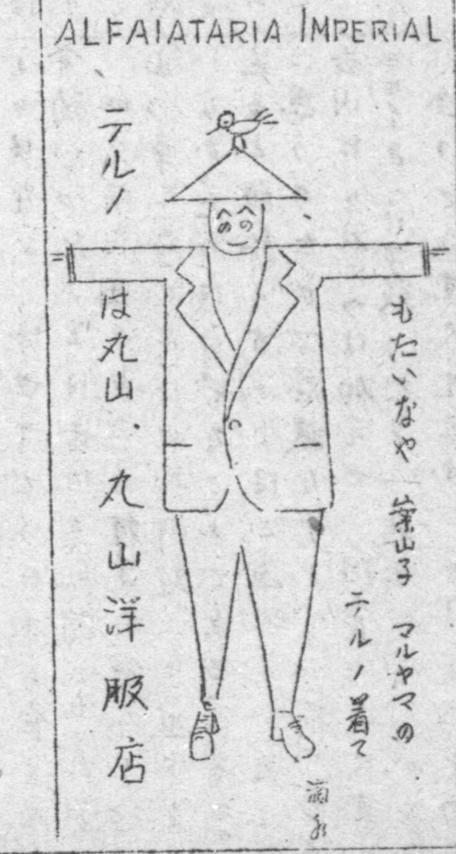
畠中忠雄前市長、四年間の市長職を無事終了し、去る一月一日バトンを西新市長に渡して、今はひとと息ついでいる處に追跡が叶ふが、よく調べて見、日本人が海外に斯う初の日本市長、各々は事もなげに斯う選出されし。この國に於て市長に就任した人一人でもあつたであろうか。そういう人は、市長のバストス市長就任には意味では畠中前市長のジル丈の問題でなく、世界最優秀の市長である。官製の市長や会長は大東亜戦争で敗北したが、民衆の支持が如何に心身の重労働であつたか。そのうえ、市長職を以て罷められたんメキメキと見かけたが、民意のボツを物語るものである。

畠中忠雄前市長、四年間の市長職を無事終了し、去る一月一日バトンを西新市長に渡して、今はひとと息ついでいる處に追跡が叶ふが、よく調べて見、日本人が海外に斯う初の日本市長、各々は事もなげに斯う選出されし。この國に於て市長に就任した人一人でもあつたであろうか。そういう人は、市長のジル丈の問題でなく、世界最優秀の市長である。官製の市長や会長は大東亜戦争で敗北したが、民衆の支持が如何に心身の重労働であつたか。そのうえ、市長職を以て罷められたんメキメキと見かけたが、民意のボツを物語るものである。

畠中忠雄前市長、四年間の市長職を無事終了し、去る一月一日バトンを西新市長に渡して、今はひとと息ついでいる處に追跡が叶ふが、よく調べて見、日本人が海外に斯う初の日本市長、各々は事もなげに斯う選出されし。この國に於て市長に就任した人一人でもあつたであろうか。そういう人は、市長のジル丈の問題でなく、世界最優秀の市長である。官製の市長や会長は大東亜戦争で敗北したが、民衆の支持が如何に心身の重労働であつたか。そのうえ、市長職を以て罷められたんメキメキと見かけたが、民意のボツを物語るものである。



わかもとファンは胃腸の弱い人や  
老人やサケミはかり?  
と思ひきや  
近頃は若い人に大もて



つそり便つて一まい 事業完成の見込の  
立たぬ所から、鉄管を埋し起して売つて  
まかし畠中氏はバストスの様な小三い町で、  
立くなことをしたら、もう二度と水道ふせつ  
のチансは無いと、事業完成を決心したといふ。し  
内側にミナのないことが畠中氏のカンが分  
れた。彼は永年アロリア寄りのシャーカラに  
閉係で地の理にくわしく遂に水脈をさぐり  
あてた。この噴出水量と木質の検査に令  
格一で、水道工事はトントン拍子に進んだ  
のであたが、彼には幸運がついたようだ。  
カサデナウト、云がシガニ  
アと次々に建築が始まると、いつとも、時  
の流れ、自然の順とはいえ、彼の在職中時  
にそれ(「土塁が始まり、彼は始まう人と  
がいあるまい、  
畠中前市長は善政を布いてくれたと誰  
しあが言え、乏しい財政をきりもりして  
よくあれだけの事をやつてくれたと市民  
には云う。それもこれも、今まで日々とは  
遠い存在だつた。アレ至イツーラやカマラ  
郡民わけても日系住民の中に、とび込んで  
樹に身近い存在となつたことが何より大  
きな意義をもつものである。  
これ止は市と市民との別々なものと様  
やあつたが、市民がこゝとは親しみの眼  
ような態度となる。たことが何より大  
きな意義をもつものである。  
この点彼市長の人徳にもよううが、日々  
出身といふことが大きなパンタジヨンになつ  
りみて感慨無量といふところである。  
一番いやな事は何であつたかと聞い  
て前市長は人妻の件であつたと答えた  
それを、これがまだ完対といふか、色々情実  
を述べている。という形がなうとつがい  
ておられたが、新一年日系市長を勤めて  
ゆく自然駆け待つて四年目には、お  
うえん臭い眼つきで眺めるといつた不愉快  
な面もあつたであろうが畠中市長はしんほ  
うがじや、おわびや御札を書き度いと  
思つていろ、とにかく何といつても大きな  
仕事をした人だ。色々と感心もめろくあ  
つてゐる。

## Sapalaria Bastos

新入学生は  
新ーいクツとカバン



早 川 麵 店

バストス

## 大 飯 食 い

ぬきがき

先日ある会社から、かつて蔣介石の料理人  
きしていただいたのが腕を振うとかで支那料理人  
の招待を受けた。蔣介石は貴賓客人で軍  
の食家ともきいたことがながら彼の料理だと  
よく云う。私は二つ返事で受けた。文ナ通  
じんほうり私は二つ返事で受けた。文ナ通  
リ宴会料理で、いかにも蔣介石に招かれたよ  
うでだけでは信用できないが、ともかく今い  
いふだけでは信用できないが、ともかく今い  
しんほうり私は二つ返事で受けた。文ナ通  
うな感じだつたが、舌に残る味で口なかた  
と云え私のことだから、たらふく食べたことは事実だ  
と云ふ。私は二つ返事で受けた。文ナ通  
のやら一向たべ物の内容が描かれていないは  
どうわけかと質問に及んだ。

## 栄養と人生五十

その頃のたのものは、ただ書いたのはわからぬ  
とが多く説明をすらどやつたくなる、今い  
同じ名称でも内容がまるでちがつてから誤解  
を招きやすい。そこをわざと省いたのだとうだが  
いわれにせず、当時の食べ物は粗末なもので、二  
コヨンが仲間と一杯のみにご方がはるかに當  
時の大饗宴よ、御馳走だらうとの事だつた  
そつへば「徒然草」にも食べ物のことを  
可なり出てますが、どれもそれが程食べてみたいと願う  
ところはない。中世までの日本の食生活は  
貪弱だったことは吉川家の話でも、わかる。  
山の草も昔からだつたのに、料理法の進歩とい  
いなかたのは奇妙なことである。それから  
見ると服飾の方が不思議なアンバランスである。  
吉川は、それにつけ加えて、粗食の上に重い  
ヨロイをつりて戦つたり、一見強そうだが、長寿  
は金うでさす人生五十年やリ死亡平均年  
令ういと云ふことだつた。勿論医薬や衛生思  
想の未発達によるのだが、栄養の点から  
も不良だつたとは、思面白い見方があらう  
思われる。  
それからゆせは私と蔣介石の料理

## タベーラと物価

牛肉のタベーラがそれで聖市では普通肉が  
キロ百二十キロ一百三十キロで販売され、まだ  
上つて百八十キロ位まで上昇する見透しだといふ。  
しかし二月以降は下落すると当局はいつていう。オ  
ーボは一箱一コント九百ヶ内内外で、これは品不足で  
ニコント四百位になる見込みだ相だから、そうなつたう當  
局では、タベーラを釘づりにする模様だとの事。物  
価統制局が大衆の重要な食料品にタベーラをつ  
けて値上がりを阻止するなどは百姓はじめになりぬ  
様、何故オーボが上がるか、この内幕をじりべてもシ  
わぬこまる。これから換羽期は寡産期で  
生産が半減する。飼料はへうない。オーボや  
カルボにタベーラをきめろなら、飼料や肥料にも  
タベーラをかけさせられたい。肥料は一〇〇%の  
値上がりだ、トリの重要な飼料でも盡屈なく  
ホンく上る。高いものを食わせるからオーボ  
も高くなるのは当然で、トリカイがひきいいこ  
をしているわけではない。その位のことが判らぬオ  
ーボが高い。これ以上の値で売ることはなく人などと  
いつて飼料の取しりきしながたり引き合わんと  
ヨーチエをやめることになる。生産、産業はあくまで  
自由主義でなければ意味は興進しない  
せにタベーラほどくだらぬ政策はないまことに  
思うのだが、ことに農業家立場からは不公平  
なやり方だといたくなるのである。

(一〇区△生)

御 礼

金五百ケルセロス也

御息安美智江様七日忌供養にて御献全  
ウニオン・ゼニア・ヨシノ様が昨年末

谷中唯文様

御 礼

金一万ケルセロス (ナコントセ)

マリア・ベルジンニア・ヨシノ様が昨年末  
聖市で御承眠なさいました。その御供養に  
御献金下さいました

一九六〇年一月八日

イタリージャバス・建築委員会

会計

太郎田衛

古田義松様

会計

金をひろいました

一月四日、クロリニア区の入口附近  
で金入れをひろいました。心あたり  
の方は、週報社へおいで下さい

金入れを落した人は  
ありませんか

発 売 元

サンパウロ市コントドヒニアル街九八

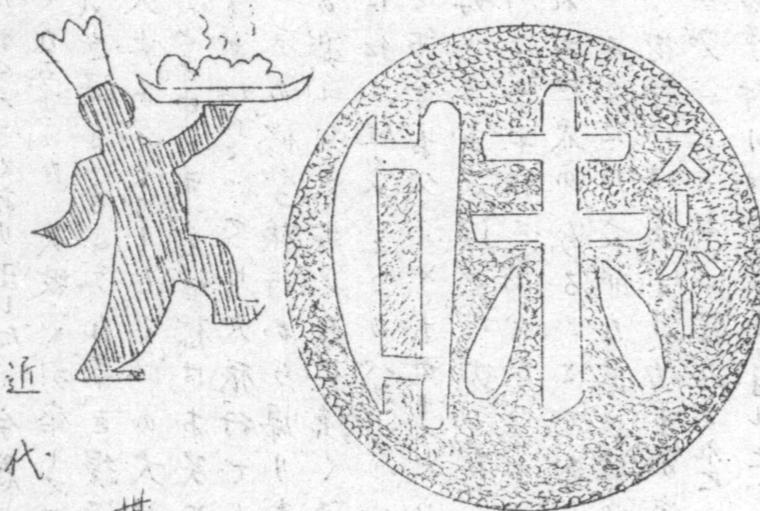
遠藤兄弟商会

全国いたるところの

有名商店にあり

スイバーフ

御 指命下さい



Tempo de Alta Qualidade

# SUPERAGI

世界一の調味料スープ味

近代營養学

先生……さあみなさん 第一夏を聞いて下さい

うまいものと、たべることは、せいたくではない。

スープ味さえ使えば、何でもうまく、たべう

れるということは近代人の常識である。  
いわんや、主成分アリタミン酸ソーダの栄養分たるや  
人体健康上不可欠の要素たるに於ておや……。

オヤオヤコケツイタ

第三回  
弁論大会  
一席入賞

アルツーラ 豊島ハル工

す、一日々々を自分のよいと思う事に向って努力をつみ重ねて行く事が如何に大功であり、家庭が部落が又バストス全体が明るく楽しいものになるか、暗く淋いものになるかは私達の心の持ち方、努力の仕方によるものだということに気が付くのであります。

それでは、私達がしんげんに私達の家庭や村をすばらしい樂園にするには、どのように心掛けねばよいでしようか。先ず第一に其の早くの気分を明らかに又すべてに感謝の念を忘れないで、第二には自らの行うことに工夫をこらす事。このような事が特に大功であると思ひます。毎日の家事のお手伝いそれはやがて私達が社会に出る準備となりましよう。

樂山の青年団の集りや映画を見たり或はラジオを聞いたりするなどと見えようによつては私達の将来を築く一駒々々たのであります。

お仕事や勉強には休み遊ぶ時には、よく遊びで私達が明朗であれば私達のまわりが明朗になり皆が明るい気持で助け合い、工支し合うなれば私達の故郷、このバストスは必ずやすむくらい地上の樂園となるであります。

世界でも指折の大都会リオやサンパウロそこに活々と光り輝く高い文化も、シトをたどせば一人々々の人間の努力が積み重ねられ集められたものでありますならば、私達の心掛く努力の仕様次第で私達のテラナタール、バストスを今日より、また（活気に溌ちた住みよい平和な地上の樂園とする事が出来る事を深く信じて疑わないものであります。（下）

バストス商工会役員改選

バズトス商工会は法的登録団体である。去る  
一月七日レストラニアアマーラに於て総会を開き  
役員選舉を行つた。役員名左の通り

會長 小林平行  
副會長 前山義雄

セレタリ

平義員議員

詳議員  
（順序不同）

卷之三

補欠三次、  
西徹氏を推すことに一次  
杉山

ラジオから拾つた話

## 「としも苦難の年か

本年に入つてから電車賃、オニアス賃など一〇〇%から一五〇%はね上った。年末であつたなら人気がとがつてるので、一そうどうもち上つたかも知れないが、何よりも正月気分でのんびりしていたかほんか、また無事におさまつてめでたい。多くの民衆は肚の中では、ああ今年も、去年のように苦しい年であろうと覚悟をしたにちがいない。一九六〇年はブラジルにとって決してよい年ではない。よくなれる見透しのないというのが、はるか向上どころか、向上するのは物価ばかりでなくも今年に入つて六十%乃至七十%の値上がりを見せている。

物価政策は大体うまくいて居ると大統領は発表しているが、実際の状況を見ると誠に心細い限りである。昨年の紙幣増發(出超)とさえたが、さあやまりかは大きかった。大統領が何を言おうと現実を無視するわけにはいかない。

新年々頭に当つて国民に希望が与えられぬといふことは、何という淋しさであろうか。希望どころか、失望を与えるとは何とひどいことか。二〇一も苦難の年として心を引きしめて、より外あるまいといふ如であらうか。

御  
し  
らせ

一九五九年十二月卒業のサンジョゼ校登間部の生徒各位におしらせします。  
来る一月十七日(ドミンゴ)午後一時より、バストス幼稚園にて会合を催しますから是非ご出席下さい。

同卒業生コミニツソン

一九五九年卒業生各位

父兄の方におねがい

この通知広告をいらんになりました  
父兄の方は、どうぞ、お宅の子さんたちに、この旨しらせてあげて下さい

世  
話  
人

Aviso aos alunos da 4<sup>a</sup> Serie  
Diurna de 1.959

A comissão da 4<sup>a</sup> Serie diurna das Meninas pede aos alunos da 4<sup>a</sup> Serie Diurna de 1959, para comprearem a uma reunião no dia 17 às 13 horas no Jardim da Infancia.

## 支部対抗歌合戦成績

団体	第一位	ウニオン1区
第二位	ウニオン2区	
第三位	バンディランテ区	
第一位	水島信子	バンディランテ
第二位	大野貞子	ウニオン1
第三位	高橋渥美	バンディランテ
第四位	水島法男	ウニオン2
第五位	池田トール	ウニオン3
第六位	阿部勇	ウニオン4
第七位	三次辰子	中
第八位	堀城ヒロ子	シキカラ
第九位	宮沢則子	サウデ
第十位 A	加藤和子	中
B	小倉主計	サウデ
第一位	三木清子	ウニオン1
第二位	ホウニオン2	

前号発表の内、4位 8位 B 10位 B  
前の名前がそれから居りますが、  
前掲の通り訂正いたします。

本年度の結婚第一号はエスペランサ吉元淳氏  
長男虎之と中央原田宗七氏ニ女ひふみさん、式場は  
吉永氏宅、来る一月十七日午後六時。  
仲人は中央市川清裕氏、御夫婦ハラベジス

御  
礼

私こと

バスの気温と降雨量  
一九五九年十二月中

F区 西村農場 調

此のたびハラ十州アラボンガス市に  
移転致し、出発に際しましては多数  
の方々の御見送を受け且つ又沢山な  
御餞別を頂き誠に有難うございました。

又恩恵、勝昭儀バス・サンジョセ中学卒  
業に際し皆様より多大な卒業祝をい  
ただき厚く御礼申上ります。

一々拝眉の上御礼申上まるのが本意  
でござりますが、申々遠路の地ゆえ  
思うに委せませず、失礼とは存じ乍  
ら週報紙工をお借りして厚く厚く御  
礼申上ひます。御餞別並に卒業祝を  
下さった皆様に御社状も差上げず紙上  
き以て御礼の言葉に代させて頂きました  
す。皆様の御健康を祈り致します。  
当地方に御越レの節は是非御立寄り  
下さいませ。

一九六〇年一月六日

パラ十州アラボンガス市

公園前

福 灌 末 賀 子

バスの皆様

金二千カルセーリス也

御令閑よし乃様御逝去と承り花輪  
代御供え申上ひました處、今回香奠返  
しとて当団へ御寄贈下さいました、  
厚く御礼申上ひ、神の御杖靈豊かな  
うんとお祈り申上ひます

一月七日

古田義松様

バス聯合青年団

会計三次益男

さほさん十二月吟 念願選三句

子の試験済みレターフォーマット  
斧を打つ大樹に蝶の鳴らし始め  
牧の木の木の夕輝峰まづみ

北天音南天子

バスの皆様

新任御挨拶  
新年あめでどうござります 私事  
このたび御当地のカーサス・ペルナンブカ  
ー主仕として赴任して参りました  
うんとがんばって皆様に御奉仕いたし  
たと存じます。何卒御引立下さい  
様御願い申上ります。

一九六〇年一月一日

カーサス・ペルナンブカーナス支店  
主任 工ミリオセザーレ

	晴	雨	露	霜	雪	雹	雲	風	雨量
1月1日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月2日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月3日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月4日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月5日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月6日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月7日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月8日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月9日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月10日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月11日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月12日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月13日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月14日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月15日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月16日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月17日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月18日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月19日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月20日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月21日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月22日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月23日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月24日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月25日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月26日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月27日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月28日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月29日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月30日	32.5	21.5	151.0	m.m					
1月31日	32.5	21.5	151.0	m.m					

# 御 挨 機

私 儀

タマゴを産まない鶏  
は駄鶏です。

タマゴを産まない鶏  
は駄鶏です。  
えなれば  
つがしりと  
高値でいだださます。

聖市内で小賣りを主眼として居り  
ますから、他より多少とも高く払  
わせていただきます。

**カミニオ** 常設いたしました  
いつも御用命に応じ、受取りに参  
ります。

タマゴを産まない鶏  
は駄鶏です。

タマゴを産まない鶏  
は駄鶏です。

タマゴ

タマゴ

タマゴ

タマゴ

タマゴ



旧臘中、家内病氣治療のため出聖し  
極力療養に手を尽しました。处その甲  
斐無之十二月三十日永眠致しました。  
恰ど家内病中初期の頃、従未經營し  
て居りました店舗を中原一郎氏に譲  
渡する事に話が進んで居りましたの  
で十暇を偷んで商談に参り、引続い  
て転居、間もなく家内重患逝去と折  
重って参りましたので、長年御厚誼  
を頼つて居ました知友各位に心な  
らすも一言の御挨拶をする暇もなく  
重々御無礼を申上げることになりました  
した。事情御推察の上御諒恕下さい  
ます様御願い申上ひます。

家内病氣中には多數の皆様より御懇  
篤な御見舞を受け、又逝去に際して  
は御弔電並に香華料など頂戴し誠に  
感激の外ありません。謹んで御礼申  
上ひます。

尚私は長男正雄方に同居致しますが  
隨時御地にも御邪魔に参りますので  
皆様と御目にかかる機会も多かろう  
と存じます故何分共に相處らず御交  
誼を賜わりますよう御願いいたします  
又聖市へ御出かけの節は是非御立寄  
り下さいます様、末筆下り皆様の御  
健勝を御祈りして御挨拶のことばと  
いたします

一九六〇年一月十日

古 田 義 松

バ ス ト ス

御在住の皆様

(古田寫 真館)

RUA CAPITAO TRAGO LUG 119  
SANT AMARRO (SAO PAULO)

住 Rua da Liberdade 372  
SANT. AMARRO (SAO PAULO)

建築材

ホルツゲース会話のできる十四、五  
歳、グルッホ卒業の男子

瀧谷寫眞館

ホルツゲース会話のできる十四、五  
歳、グルッホ卒業の男子

委細ニ面談

**ユーカリポート**

長さお註文どうりに致します

カーブロとて最も便利な

カンホスサーレス街角  
ディスチベント街角  
力コ製造所  
小 汎

見習生募集

写真見習生二三名募集いたします

十八歳以上、からだの丈夫な、まじめ

な青年。本人未談

五四一（C.P.五二日）

五四一（C.P.五二日）

木

卷三



# ALDRIMAX

# NOVO EFICIENTE PODEROSO FORMICIDA

Figueirôa & Rahal LT

BIRIGU  
N. 2.

N. S.

2章 下巻より  
人の味にも感服せぬなどとはさくのは  
生意気千万で、楠正成も足利尊氏もフカ  
のヒレや熊の掌など食つたこともなく寒  
々とした食膳に向つていたことだろう。  
尤も尊氏はそれほど、うまゝものは食わ  
なかたかも知れぬが三代目義満の頃にな  
ると、少しはかり食膳は豊富になつたし、調理  
法も発達したようだ。豆腐も支那から伝わ  
り、醤油もできたらから焼鳥や餃子の蒲焼も  
食つたかも知れない。  
近世も半ば過ぎると食物の幅が広く  
なつて江戸前料理だの関西料理などと区  
別がつき、関東と関西では材料や味のつ  
けた料理法もちがつて今日に及んでいろが  
私なりと子供の時十数年も関西で育つたので  
関西の味の方々、どちらかといふと好きで、江

質よりも量の食事

サウバの活動期です。  
巣穴の大きなのを見つけ、レンバせず  
アルドリマツクスー〇〇〇を一リットル  
トルの水で、えすめたのを半リットル  
流しこんであけはよろしい  
その巣はゼンメツします。

アルト用マジックはこのように  
使用法が人たんで、効果的ですから

（すまし）  
（一）冷い所へ保存しておいて下さい

アルドリマツクスは  
マントイヌ、米、

棉につくタヒン、アロッカによくあります  
バナナにつくブロッカの予防になります

此の場合、一ビン五〇〇ccを水一升  
リットルにとぎ、アシムキでかけた  
ドナナリ辰コは、一、ア空ニリットル

各産業組合、有名商店にあります

フランスは昔は食事時間がやかましく十二時にならぬばレストランが開かれ、二時になると閉めてしまふ、夜も七時から九時までで、六時頃腹がへつてもレストランは開いていなかつたものだ。最後は多少リラックスになつたがそれでも日本のように朝から晩まで食堂が開いていろといふよなことをいふ。芝居に行つても誰かが何か食べていはる。これは昔からの習慣で、マスで見ていいだ時は、たつつけをはいた男衆が酒をたべて物を運んで来て、飲み食いしながら観劇をする。楽んだものだ。昔は大臣の四段目判官功臣の場では扇ひき閉し一功の出入を差しとめ、飲食を禁じた。殿さまが功臣をするのに便所へ立つたり、口を動かすのは不禮儀といつたが、どうぞここに五段目にくると解禁になり、見物は盃をした糞箱をあけ盃をとり上ふる。うな定九郎などには注意がおろそかにならぬ定九郎などには注意がおろそかにないから、いかにして衆人の眼を自分に向ければ定九郎役自分が苦心してゐたのだ。と、ものれりは

# CESTAS DE NATAL AMARAL

文が一米半乃至二米、四年で結実  
○農務者の証明書付、移植確實  
○蟻の害なし  
○実(コッコ)はよい値でいくらでも  
賣れます

本年の計画として  
家の周囲に十数本お植え  
下さい。充分もうかる新産業と  
しておすすめ致します  
(一本一五ヵ年)

大量御註文の場合には特価で差上げ  
ます  
御用命は左記へ  
一等から十等まで(ミシン、ビシクルタ  
アバランチ!  
エンセラドーラ、リキシスカニアなど)  
○毎日くじがあたります。  
○毎週くじが樂しく  
○毎月くじが樂しく  
○毎週くじがあたります。

セズヌ  
デナダルル

販賣人 杉 勝

大倉 守 越 康 夫 郎

代理人 ジョゼ デオリベーラ

右の三人が皆さまの御宅を訪  
問いたしますから、よろしくお  
ねがいいたします。

あたりくじが毎日、毎週で  
すから、とても樂一みです。

セスターにはいろいろ種類があり  
ます。  
くじ番号はロテリヤ、フェヌラル  
に依りますので承知下さい

各

位

車務所主任 島 本  
係 柴 田 高 広 昇 徹  
(ルベンス)

## ラジコアナウンス

アビーズ

CO-CO-NAM

毎年の事ですが、トラットール・レボ  
ツケの持ち主へおしらせ  
○一九六〇年度トラットール・レボツケの  
減税について

減税を受けるについては次のよ  
うな二つの條件が必要です  
○右の條件に該当しない人でも一部減税  
の申請をすることができます  
BA  
十アルヘール以下の地主であること  
トラットール所有者で他の地主の  
仕事をして報酬を受ける人

### 注意

○申請書を提出するには別に証明書作成  
の必要があり署名がいります故、本入  
御未所下さい。

### 必要書類

○申請期限は一月二十六日迄  
○手続をいを理由  
本年始ての方はトラットール所有のド  
ックメントが必要  
昨年迄申請された方は當方にコッピ  
ングありますからドックメントはいりませ  
ん。本人が御出頭下さればよろしく  
申請期限は一月二十六日迄

本年の總てのウエイクロ(のりもの)  
税金支拂期限中に、サンパウロ交通局  
へ減税を申請して許可證をもつて、そ  
れからセンシアメントをしなければ  
ならないので相当日数を要するからです  
申請しないとどうなるか?  
トラトルは元来農機具ですから自分の  
耕地内で使用するぶんは税金はかかりま  
せん。しかし一步公道へ出市街地に生  
活りますと交通局の監督を受けること  
となり税金も附加されるわけになります  
念の為の書き添えました。

御 礼 宣 告

金貢 コントス也

右日サウデ区湯原有米吉さん御一家の御移転に際し当区会へ御寄附下さいました。区員一同凡より厚く御礼申上げますと共に右金貢を最も有効に使わして頂きました。

茲に厚く御礼申し上げます

一九六〇年一月十一日

シヤーカラ区一同

湯原有米吉様

金式コントス也

サンパウロ市へ御移転なさる由

記念として当会へ御寄贈下さいました

した。折角の御志、御遠慮なく頂戴致しました。深謝いたします。

一九六〇年一月九日

湯原有米吉様

金式コントス也

此の度サンパウロ市に移転されると際し当協会に御寄附下さいました。

貴家の御多幸を御祈りし誠上き以つて厚く御礼申上げます。

一月九日  
バストス文化協会  
会計 早川栄松

湯原有米吉様

金式コントス也

御一家を拝みて聖市へムダニサをされると承りましたが、本日計上おも

當団へ前記金額御寄贈下さいました。當団活動の鼓舞を受けましたことをここに厚く感謝するものであります

一月九日

バストス聯合青年団

会計 三次 益雄

湯原有米吉様

湯原有米吉様

バストス南米本願寺  
会計係

去る一月二日及三日夜にわたり  
相光園の芝居の興行元となり皆様に  
お出でを願いまして處、種々手落ち  
もあり申訳ございませんでした。そ  
れにも拘らず賑々しく御出場下さい  
まことに誠にありがとうございました。  
左に会計の額末御報告申上げます。

正月演劇会收入会計報告

收 入 部

金五十二コント五百四十銓也

金三十ハコント六百八十銓

金九コント二百二十銓

金四コント六百四十銓

金四十コント六百四十三銓也

内 訳

金三十五コントス

金ニコントス

金一一コント五百五十銓

金三コント九十三銓

内 訳  
伯光園へ出演謝礼  
会館代借料  
木戸光り及伯光  
招待券代  
御上花三十七口  
入場券前売り  
搬車代等合計  
諸経費、印刷、ビラ、運  
送費、封筒、カステラ運  
搬車代等合計  
曲多ア二口、納税  
建設委員会世話人  
特別演劇会会計  
差引残金 拾コント八百九十七銓也

以上之通りです

一九六〇年一月十日

バストス南米本願寺  
建設委員会世話人  
特別演劇会会計

各 位 様

金式コントス也

貴家御移転にあたり當寺基金として  
御寄進のおかりがたく御礼申上げ  
ます

一九六〇年一月十日

バストス南米本願寺  
会計係

大

舌

# BASTOS DE CONTABILIDADE ESCRITÓRIO CONTÁBIL "BASTOS"

REGISTRO N° 36 C.R.C. - SP

Rua Presidente Vargas, N° 277 FONE 18

N° 2.935

ATELHANÇA ATENÇÃO

今年度のすべての自動車のリセントアメンントを開始いたしました。

カミオネツ  
カミオネツ  
アジモト  
アモトルシングタ

注意

警察署の公示によりますと  
一月十五日から二月二十八日迄の期限

後日と言わす、早目に手続きをすませ、安心して運転されるよう、おすすめいたします。

すべてのリセントアメントを  
従前通りお受けいたします

田田田田田田田田  
其の他  
とんな手つづきもいたします  
田田田田田田田田  
自塗色替え手つづき  
自家用から営業に切り替え  
自動車平カルタ取扱平手続き  
外國人登録  
アテストド・居住証明書、善行証明書、其の他  
イデンチタード(伯国人のみ)  
ヒストル。携帶用、自動車内装備用、自家防衛用、  
エスピングガル登録、カサ用、自家防衛用、其他

すべての仕事は出来る限り各位の御便宜を計り、安心して  
御委せ願うよう取計つております。  
又車勢所員には、誰彼となくお心安く御用命下さい。

バストス商業会計事務所

係

島

本

西

(柴田)

高

弘

昇

シバタ タカヒロ(ルーベンス)

12

dia 24 as 21.30 HS

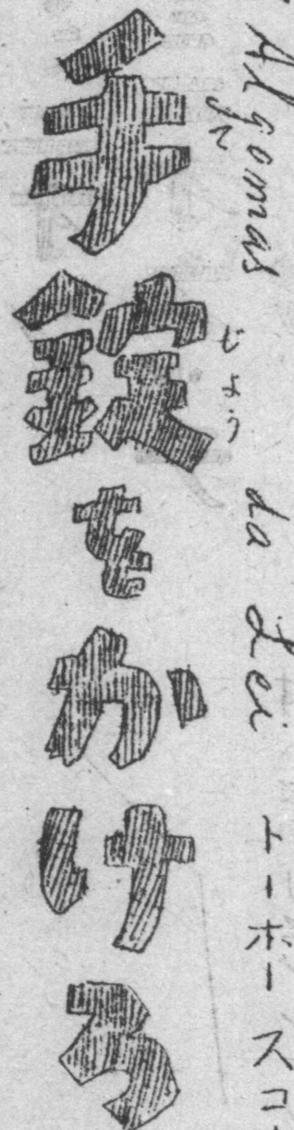
dia 25 (seg) as 20 HS.

12

佐藤  
元

野口みえ、中田康子 池部 良

武器なき警視庁音楽隊員が敢然立つて裏の巣をつく!  
近代警察力の実相と世界に誇る検査網をスクリーンに描く  
トランベット青年決死の活動、痛快な異色活劇!

*Maf Alfonmas*jyōう  
do Lee

トーホースコープ

宣田久保 明朗  
淡路恵子 笹原み子 浪花千尋  
志村 雪村いづみ  
太刀川洋一 水谷良重  
喬

二十二日(金)夜八時 二十三日(土)夜九時半  
青春の魅惑をこめて完結篇堂々完成

古くて美しい田舎町に轟く若人の合唱  
ステキな感動を盛りけんらんの田園ロマン

*A montanha Azul de epoca*

二十二日(金)夜八時

二十三日(土)夜九時半

江利チエミがサザエさんのが、サザエさんのがチエミなのが、  
当代唯一のサザエさん女優、チエミの活躍ござたい下さい

續  
つづき

トーホースコープ

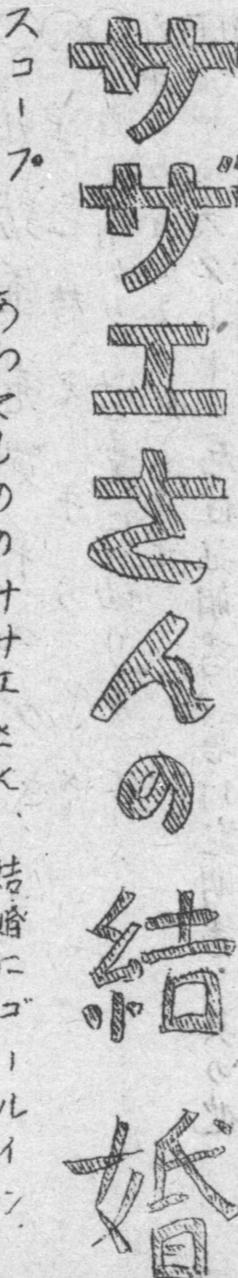
イーストマンカラード

dia 17 (Sun)

as 21.30 HS

dia 18 (seg)

as 20 HS.

*Casamento de Sazae-san*

dia 17 (Sun)

as 21.30 HS

dia 18 (seg)

as 20 HS.

総天然色

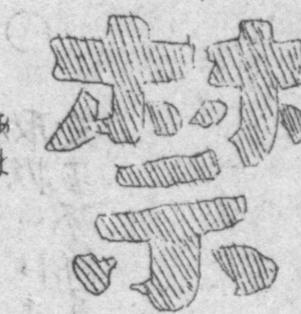
海女のはげしい生活と性欲、海底の獲物を廻って必死の格斗。  
美しい海底撮影は、此の映画の压巻です。

dia 15 (Sex)

as 20 HS.

dia 16 (Sat)

as 21.30 HS.



大木京浜  
山鶴くろ  
石泉山

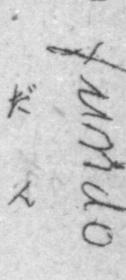
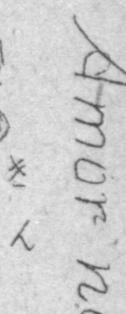
実子朗み

Amor no fundo do mar

12

as 20 HS.

as 21.30 HS.



シネ

バーストス